







## CORDECH puso en funcionamiento laboratorio de estudio de suelos

**Piden que LAB disponga vuelos directos Santa Cruz - Tarija**

## Funcionará una escuela para la capacitación de guardias


**médicos**

DRA. AMPARO AZCUI  
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA

Benignos Malignos de: Boca - Tiroides - Mamas -  
Aparatos: Digestivo, Urinario, Ginecológico.  
CONSULTORIO Y DOMICILIO: Guerrilleros,  
Lanza 1298 Esq. San Salvador (Miraflores) Lunes a  
viernes 17 a 20 hrs. Telfs. 365720 - 325971.

**"ESCOGE"**  
**ESTUDIO DE CONTABILIDAD**  
Figuerola 773 Of. 31. Telf: 368387  
Faccionamos Balances en General. Compañías y  
trámites y representación.

... y presentación de formularios 135-R, 77-R a la Renta.







## Investigan falsificación de pólizas de importación

alturas no se podían aventurar suposiciones, informaciones de base adecuada y que se estaban realizando las investigaciones. Posteriormente, se entregó a la prensa este comunicado:

«La Contraloría Departamental se permite dirigirse a los órganos de comunicación social, escrita y orales, que, con motivo de la difusión de información sobre una falsificación de pólizas de Aduana para amparar la nacionalización de motorizados clandestinamente en el país».

esté tomando a su cargo la correspondiente investigación como resultado de ella buscare las sanciones penales y económicas inherentes.

Anticipar comentarios en base, señalar responsables, etc., es prematuro y perjudicial para el labor que efectúa la Contraloría. Las autoridades de la opinión pública, además de personas e instituciones del ramo, eventualmente y presuntamente proclives a ser implicadas, deben tener confianza, que el Contralor obrará con justicia y con rigor.

## Sortearán terrenos para los trabajadores de San Simón

**INVESTIGACIONES**  
La Agencia Aduanera de la Policía de la Pampa, que se emplea a las personas cuyos nombres figuran en las listas para que señalen a los autores de esas falsificaciones, autorizó el pago del pedido.

las áreas urbana y rural, a  
duodécimas correspondientes:  
"bono al sistema y aguina  
patriótico", que fueron ca  
celados al servicio activo ha  
algún tiempo atrás.

R.- El zoológico de Santa Cruz ha incorporado a la primera vicuña, que se suma a la llama y las autoridades de Oruro. (Foto PRESENCIA.)

co precisa en al-  
Calacoto o alre-  
66 (Off. 1104).  
oficina.

# enda

Santa Cruz. Edificio Esperanza 2°.  
1 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.  
Maternidad, Tel. 376472.  
00, Central 322672 - 322872.

**DE ESTABLECIMIENTOS  
DEL 11 AL 18 DE OCTUBRE**

En la esquina Ingavi. Telf. 353569.  
1334. Telf. 324285.

**ASOCIACION SAN JACINTO**

43, Tel. 2895. LA BOLIVIANA.  
Tel. 3911.  
N° 214, Tel. 1887.  
la ciudad.

riel, Isabel la Católica S. de  
 SAL, Dra. Gloria Parada, Bol-  
 AZON DE JESUS, Dr. Alberto  
 343, Tel. 24079. IBERIA, Dra.  
 eta N°. 51, Tel. 26497.  
 OTAS  
 a N°. 242, Tel. 327096.

PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO

esq. Bozo N° 108, Tel. 354612.  
esq. Bozo N° 700, Tel. 323810.  
na esq. Figueroa N° 739, Tel.

106, Tel. 350033.  
tes N°. 660, Tel. 340475.  
da. Montes N°. 660, Tel. 340475.  
**LARGA DISTANCIA, Independen-**  
Tel. 325083.  
oza N°. 194, Tel. 350792

(1ra. ETAPA)

AL DE TRANSITO  
 ES  
 371221  
 371220  
 371223  
 371225  
 371226

371226  
371227  
371228  
371229  
371232  
310077  
850003  
389321

371235  
371236  
375266

Emergencia Municipal Tels.  
AEREAS  
51153 - 351157 - 371276 - 353806.  
372172 - 372173 - Aeropuerto  
to 811923.  
Tel. 350792.

Tel. 372011 - Aeropuerto 810114  
Central, Tel. 352510 - 353510.







# Miles de muertos a causa de terremoto en Argelia

ARGEL, 10 (EFE). Miles de muertos ha producido el sismo que se registró en la ciudad de Argel, hoy según informa esta noche la Agencia Argelina de Prensa (APS).

Al parecer, ha quedado destruida gran parte de la ciudad.

Por otra parte se sabe que el gobierno decretó siete días de duelo nacional, en solidaridad con la población de las regiones siniestradas.

El sismo se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

Además de Al-Anam, donde se localizó el epicentro, el terremoto se sintió en todo el norte de Argel, en las ciudades de Argel, Bida y Medea, y en la zona mediterránea española.

El norte de Marruecos, situado en la misma zona sísmica, habitualmente muy activa, no registró sin embargo nada anormal.

El Presidente de Argelia, Chadli Bendjedid, dijo en un mensaje radiado que había "muchas víctimas y graves daños materiales".

El gobierno se reunió hoy para tomar las primeras medidas de ayuda y organizar los servicios de socorro. Los Ministros del Interior, Vivienda y Sanidad han sido enviados a la zona de Argel, situada a 160 kilómetros al suroeste de Argel.

El radio nacional informó que "un alto número de personas" habían muerto en el terremoto, y que se habían destruido gran parte de las zonas rurales próximas.

Pero dado que las comunicaciones con Al-Anam han quedado cortadas, aún no existen datos concretos sobre las consecuencias del terremoto.

Helicópteros de la Policía y del Ejército están ayudando a los primeros heridos, pero el mal estado de las carreteras impide a los equipos médicos desplazarse rápidamente a la zona.

La Radio Nacional Argelina dijo que ha quedado destruido el 90 por ciento de la ciudad, una ciudad con 125.000 habitantes e importante centro comercial y portuario.

El sismo destruyó o dañó 26 años por otro terremoto.

La emisora hace transmisiones cada 15 minutos.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

para que se incorporen voluntarios a los equipos de ayuda. Al mismo tiempo de Argel, el Ejército han sido movilizados hacia la zona rural.

Los altos funcionarios públicos, a pesar de que hoy es el día de la Escuela Riccio, musulmán, han sido llamados para que permanezcan en sus puestos de trabajo.

Tras el primer temblor se registraron otros dos, el primero de una intensidad de 5,4 en la Escala de Richter y el segundo menor. Excepto Al-Anam, en las demás localidades el terremoto sólo produjo miedo entre la población, pero no daños ni víctimas.

Los Montes Atlas, que recorren el norte de África, son geológicamente muy inestables y han provocado varios corrimientos de tierras y terremotos en el pasado. En 1960, la ciudad marroquí de Agadir quedó completamente destruida por un terremoto que mató a 20.000 personas.

En septiembre de 1954, la ciudad argelina de Oran sufrió un terremoto que causó la muerte de 1.500 personas y provocó la destrucción del 10 por ciento de la ciudad.

Los observadores geofísicos de Argel, Argel y Granada registraron, en la zona de Argel, un movimiento de 12,25 (GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

## Irak busca solución a la guerra con Irán

VIENA, 10 (LATIN-HERALD). Irak desea la rápida solución de su conflicto con Irán y acogerá la mediación de cualquier cuerpo internacional, dijo hoy un enviado especial del Presidente Saddam Hussein.

Abdullah Mohammed Amin, miembro del Consejo del Comando Revolucionario, uno de los cinco emisarios iraníes enviados a informar a los líderes de 27 países acerca de la guerra del Golfo Pérsico - dijo al día de los periodistas.

"Hemos declarado nuestro deseo de paz porque sabemos que las pérdidas de ambos bandos son fuertes".

El día del ataque, fuentes diplomáticas en Bagdad informaron que aviones de entrenamiento iraníes descargaron sus armas cerca del reactor sin alcanzarlo.

El Primer Ministro israelí Menachem Begin, cuyo país ha denunciado frecuentemente la cooperación nuclear francesa con Irán, dijo que "es muy importante que Irán hubiese estado involucrado de alguna manera en el conflicto".

Libación citó a los técnicos franceses diciendo que "la planta de refrigeración sufrió el grueso del ataque, y resultaron afectados los separadores de los dióxidos".

Libación dijo: "A menos de 200 kilómetros de la frontera iraní, 17 kilos de uranio altamente enriquecido, entregado en junio por Francia, han quedado sepultados bajo el centro de experimentación nuclear en Tammuz, lo suficiente para permitir a Saddam Hussein (el Presidente iraní) lanzar una bomba atómica tan poderosa como la que destruyó Hiroshima".

El diario izquierdista agregó: "Desde el 30 de septiembre, los técnicos franceses que trabajan en Irán, que teóricamente son responsables de este conflicto, han partido, con excepción de siete voluntarios".

"Francia guarda silencio, la guerra continúa y Saddam Hussein es libre de hacer su bomba", dijo el artículo.

El ataque del periódico, que siguió a una denuncia más breve de la agencia oficial XINHUA, sostuvo que la "poco sabia acción" de los iraníes con respecto a "Taiwan" ya ha destruido los sentimientos del pueblo chino y sin duda producirá una influencia poco favorable en el desarrollo continuo de las relaciones entre Estados Unidos y China".

Además que "figuras políticas iraníes y chinas no se especifican, han advertido repetidamente que el deterioro de las relaciones chino-iraníes y norteamericanas "podría tener consecuencias desastrosas".

Una cuestión controvertida del acuerdo firmado en Washington la semana pasada entre dos institutos privados de la relación de los iraníes con las relaciones no oficiales entre Estados Unidos y Taiwan, luego de que se quebraron relaciones formales para iniciarlas con Pekín el 1 de enero de 1979.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

## Bombardeos avieraron centro nuclear experimental iraní

PARIS, 10 (LR). El diario izquierdista Libération dijo hoy que una planta de entrenamiento iraníes descargaron sus armas cerca del reactor sin alcanzarlo.

El Primer Ministro israelí Menachem Begin, cuyo país ha denunciado frecuentemente la cooperación nuclear francesa con Irán, dijo que "es muy importante que Irán hubiese estado involucrado de alguna manera en el conflicto".

Libación citó a los técnicos franceses diciendo que "la planta de refrigeración sufrió el grueso del ataque, y resultaron afectados los separadores de los dióxidos".

Libación dijo: "A menos de 200 kilómetros de la frontera iraní, 17 kilos de uranio altamente enriquecido, entregado en junio por Francia, han quedado sepultados bajo el centro de experimentación nuclear en Tammuz, lo suficiente para permitir a Saddam Hussein (el Presidente iraní) lanzar una bomba atómica tan poderosa como la que destruyó Hiroshima".

El diario izquierdista agregó: "Desde el 30 de septiembre, los técnicos franceses que trabajan en Irán, que teóricamente son responsables de este conflicto, han partido, con excepción de siete voluntarios".

"Francia guarda silencio, la guerra continúa y Saddam Hussein es libre de hacer su bomba", dijo el artículo.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

## Hoy en la historia

FOR THE ASSOCIATED PRESS

Hay es sábado 11 de octubre, 385º día de 1980. Faltan 85 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES

1469 - La Princesa de Castilla, la futura Isabel la Católica, casada con el hijo de Juan II, Rey de Navarra y Aragón, Fernando. La boda se efectuó poco tiempo después.

1727 - Un terremoto de vasta Caledonia y provoca alrededor de 300.000 víctimas.

1797 - La Flota Holandesa es derrotada por los ingleses frente a Camperdown, Holandesa.

1880 - Se firmó en Bogotá un tratado entre Colombia y Chile que el país se "comprometen a perpetuidad" a alistar cualquier dificultad que pueda surgir entre los respectivos gobiernos.

1903 - Las Naciones Unidas condenan la represión en Sudáfrica por una votación de 106-1.

1972 - Estados Unidos establece restricciones a sus pilotos que realizan misiones en Hanoi, hoy que tres misiones diplomáticas en Vietnam del Norte.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

El terremoto de Argel, que se registró a las 13.25 horas local (12.25 GMT) y su intensidad fue mayor que los 6,3 grados alcanzados en el terremoto de 1954, cuando quedó destruido el 90 por ciento de Argel y 1.300 personas murieron.

&lt;



La Paz, Bolivia, sábado 11 de octubre de 1980.

PRESENCIA

# Proxima visita del Papa fue anunciada en la Argentina

MENDOZA, ARGENTINA, 10 (AP). El Papa Juan Pablo II visitará Argentina en fecha próxima, anunció hoy el Cardenal Primado de Argentina, Monseñor Juan Carlos Aramburu.

El Primado formuló declaraciones a la agencia oficial "El Mundo" cuando se realizaba el Congreso Mariano en esta ciudad con la asistencia de 50.000 peregrinos, es un "buen examen, y esto nos va a dar muy buenos resultados cuando venga el Santo Padre".

En varias ocasiones se ha dicho que el Sumo Pontífice, que está mediando entre Argentina y Chile para hallar una solución al diferendo que los dos países tienen en la zona del Canal de Beagle, visitará Argentina pero nunca se indicaron fechas.

"No está lejos el día en que podamos llegar a una solución, definitivamente pacífica" dijo el Cardenal Aramburu. "Creo que hay que mantener mucha esperanza. Yo no sólo no la he perdido, sino que he sido siempre optimista y me mantengo así, que seguiré esperando, pero me parece que Dios ya ha dado signos de que desea que nos pacifiquemos".

El Papa ha dado recientemente "orientaciones" a los gobiernos de los dos países para alcanzar una solución, y las mismas están a consideración de las partes.

# E Papa candidato al premio Nobel de Paz

OSLO, (LATIN-REUTER). El Presidente Jimmy Carter, el Papa Juan Pablo II, el Secretario de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Lord Carrington, y el Primer Ministro de Zimbabwe, Robert Mugabe, figuran entre los candidatos al premio Nobel de Paz de este año, que se anunciará el lunes.

Varias organizaciones nacionales y legislativas, junto a ex-ganadores del Premio han nominado a una cifra sin precedentes de 70 candidatos para el galardón.

Según los periódicos, en la primera lista de los mencionados para el Premio está el Presidente Carter por haber iniciado los acuerdos de paz entre el Primer Ministro de Israel, Menajem Begin, y el Presidente egipcio, Anwar Sadat, que ganó el Premio Nobel de Paz en 1978.

Lord Carrington y Mugabe han sido mencionados para el Premio por su sobresaliente papel en las negociaciones que aseguraron una pacífica transición del poder de la ex-colonia británica de Rhodesia al nuevo Estado independiente de Zimbabwe.

Otros contendientes prominentes son el Presidente de Finlandia, Urho Kekkonen, y el Cardenal Primado católico de Polonia, Stefan Wyszyński.

El Comité Nobel noruego, de cinco miembros, no revela los nombres de los candidatos o cualquier otro detalle de sus deliberaciones.

El ganador recibirá este año una suma de precedentes de 800.000 coronas suecas (212.000 dólares), la medalla de oro de la paz y el diploma, insignia del Premio Nobel, serán entregados al ganador en una ceremonia en el gran salón de la Universidad de Oslo.



La ceremonia tendrá lugar el 10 de diciembre, aniversario del fallecimiento de Alfred Nobel, el inventor sueco de la dinamita, que destinó su fortuna a un fondo para premios a las personas que destinaron esfuerzos en beneficio de la humanidad. Nobel murió en 1896, y los primeros premios comenzaron a otorgarse cinco años más tarde.

"Nobel dijo una vez que sus inventos actuarían como disuasivos contra la guerra y que harían más por la causa de la paz que los conflictos armados", dijo Jakob Sverdrup, director del Instituto Nobel Noruego de Oslo. "Parace ser que la gente alrededor del mundo mira al Premio Nobel como la conciencia de la humanidad".

La larga lista de candidatos de este año sólo refleja la preocupación de la gente por la situación internacional, dijo Sverdrup. El Comité ha recibido más mensajes que anteriormente, entre otros, de los países de la carrera armamentística.

El hombre pidió asilo ayer, y después de pasar la aduana abandonó el aeropuerto escandinavo por las autoridades. La mujer pidió primero que se le permitiera ir a la Habana. Antes de que el avión partiera de Ginebra, sin embargo, las autoridades lo aborrecaron y volvieron a llevar la mujer a la terminal, ante la posibilidad de que hubiera cambiado de opinión.

Las autoridades consideraron que la presencia de este hombre podría causar problemas en presencia de varios cubanos. Cuando las autoridades conversaron con ella nuevamente, esta vez en privado, decidió quedarse en Canadá.

Ninguno de los cubanos fue identificado.

# Visita a Industriales.- Detroit (AP) - El presidente Carter conversa con funcionarios de la compañía Ford Motors, desde el asiento del nuevo modelo Escort, en el aeropuerto de esta ciudad. Luego, Carter visitó la planta fabril de la Ford. (Radiofoto AP)

# El buen humor segunda etapa proselitista en los EE.UU.

WASHINGTON, 10 (EFE).- Si Jimmy Carter, Ronald Reagan y John Anderson van a ganar, ¿quién se salva?

Los Estados Unidos. El intercambio de chistes sobre los tres candidatos se ha convertido en la diversión más popular de los norteamericanos, a menos de un mes del día de las elecciones (4 de noviembre).

Desde hace unas semanas, todos los humoristas emplean sus "shows" riéndose de Carter, Reagan o Anderson, y los dibujantes de revistas y periódicos hacen a diario las sátiras más crueles sobre los tres aspirantes a la Casa Blanca.

"Nunca pensé que John Anderson fuera a aguantar tanto. Me han contado que hace un año fue a Dinamarca para que le hicieran una operación, y sin embargo, él se dio cuenta de que se estaba haciendo una gran dosis de gigantesca hormona dependientes", predica por ahí el cómico Mark Russell.

El humor, dicen quienes intentan buscar una explicación racional a la invasión de chistes, es la forma en que los norteamericanos han decidido hacer explotar su frustración política.

"Esta es la primera elección en la historia de los Estados Unidos en que la alternativa es incompetente, contra otro incompetente, contra otro incompetente, contra otro incompetente. Algunas veces se habían presentado a las elecciones dos incompetentes pero nunca tres de golpe", declara Howard Beinhart, un analista del proceso constitucional norteamericano.

Es probable, dicen los especialistas, que a consecuencia de todo esto el 4 de noviembre acada menos gente que nunca a las elecciones presidenciales.

Por término medio, un cincuenta por ciento de los norteamericanos se queda en casa esa jornada, indiferente a quien resulte elegido para habitar en la Casa Blanca. Este año ese negativo récord puede ser fácilmente batiado.

# Matrimonio cubano se asilo en Canadá

GANDER, TERRANOVA, CANADA, 10 (AP). Un matrimonio cubano que se dirigía a La Habana pidió asilo político aquí durante una escala del avión de la aerolínea de Alemania Oriental que los llevaba a la capital cubana, dijeron las autoridades.

El hombre pidió asilo ayer, y después de pasar la aduana abandonó el aeropuerto escandinavo por las autoridades. La mujer pidió primero que se le permitiera ir a la Habana. Antes de que el avión partiera de Ginebra, sin embargo, las autoridades lo aborrecaron y volvieron a llevar la mujer a la terminal, ante la posibilidad de que hubiera cambiado de opinión.

Las autoridades consideraron que la presencia de este hombre podría causar problemas en presencia de varios cubanos. Cuando las autoridades conversaron con ella nuevamente, esta vez en privado, decidió quedarse en Canadá.

Ninguno de los cubanos fue identificado.

# Tres científicos comparten Premio Nobel de Medicina Dos norteamericanos y un francés fueron distinguidos por trabajos en inmunología

ESTOCOLMO, 10 (AP).- El Premio Nobel 1980 e de fisiología o medicina fue ganado conjuntamente por tres investigadores de la genética y la inmunología: Baril Reuffer, Jean Dausset, y George Snell, por descubrimientos relacionados con la determinación genética de las estructuras en la superficie de la célula que regulan las reacciones inmunitarias.

Benacerraf, de origen venezolano, naturalizado estadounidense, se desempeña en la Universidad de Harvard, Estado de Massachusetts. Dausset es francés y Snell es estadounidense de Bar Harbor, Estado de Maine.

Los dos norteamericanos y el francés comparten por igual el premio, que este año es otorgado en el equivalente a 122.000 dólares.

Snell, nacido en Ciudaduhaven, es profesor de patología en el facultad de medicina de mayor edad de los 77 años, y aún se mantiene activo en el Laboratorio Carline, situado en Bar Harbor, Maine.

Benacerraf, nacido en Caracas, Venezuela, quien el 29 de este mes cumplirá 60 años, es un científico norteamericano desde 1943 y se desempeña como profesor de patología en el Facultad de Medicina de Harvard, donde desde 1970.

Por su parte, Dausset, que el 19 también de este mes cumplirá 64 años, es nativo de Tolosa y trabaja desde 1963 en el Laboratorio de Inmunología del Hospital Sainte Louise de la Universidad de París.

Los tres investigadores exploraron la relación íntima de la reacción inmunitaria

del cuerpo humano. Demostraron que el llamado "antígeno H" (antígeno de histocompatibilidad) determina la interacción de multitud de células diferentes, responsables de las reacciones inmunitarias del cuerpo tales como combatir infecciones y rechazar materiales extraños.

Benacerraf, Dausset y Snell explicaron por qué individuos diferentes tienen diferentes capacidades de defenderse de infecciones, y por qué una célula de cáncer es eliminada en algunos casos y en otros puede crecer hasta convertirse en un tumor.

El conocimiento del antígeno H es de gran importancia práctica, por ejemplo en el trasplante de tejidos y para la comprensión de la relación existente entre constitución genética y enfermedad. Así, se demostró que cierto antígeno H predispone a la leucemia, a determinadas enfermedades", explicaron los doctores del Real Instituto Carline que otorga el Premio.

En la superficie de todas las células del cuerpo tienen características exclusivas en cada individuo. Este carácter de exclusividad es determinado por genes que regulan la formación de específicos complejos de proteína-carbohidratos, hallados en la membrana de la célula. El antígeno H es uno de estos (compatibilidad). Estos genes controlan la producción de un tejido para existir en contacto íntimo con otro tejido", manifestó el Instituto en una información difundida.

Los genes que resultan importantes en tal relación fueron demostrados principalmente en el estudio de los genes que determinan la constitución única del antígeno H de un individuo, en realidad, la interacción entre las diversas células pertenecientes al sistema inmunitario. Por lo tanto, son importantes para la fuerza de la reacción inmunitaria", finalizó la declaración de los otorgantes del Premio.

El Real Instituto también durante un año en el análisis de los posibles adquirentes del galardón, entre más de 100 candidatos.

El Premio Nobel de Medicina es el segundo de los anunciados este año. La Academia de Letras y Ciencias otorgó por segunda vez en tres años el Premio de Literatura a un escritor polaco emigrado a la nacionalidad en los Estados Unidos.

Czeslaw Milosz, de 69 años, cuya obra consiste fundamentalmente de poesía, ensayos, y cuentos, fue el ganador. Los genes que resultan importantes en tal relación fueron demostrados principalmente en el estudio de los genes que determinan la constitución única del antígeno H de un individuo, en realidad, la interacción entre las diversas células pertenecientes al sistema inmunitario. Por lo tanto, son importantes para la fuerza de la reacción inmunitaria", finalizó la declaración de los otorgantes del Premio.

# Suárez desmonta el estado centralista impuesto por Francisco Franco en España

MADRID, 10 (L.B). Enfrentado a una creciente violencia separatista en el norte de España, el gobierno español está desmontando cuidadosamente el estado centralista impuesto por el difunto General Francisco Franco.

Luego de meses de vacilaciones, el Primer Ministro, Adolfo Suárez, ha decidido aparentemente acelerar la devolución de las regiones, es lo que describe como "nuestro más difícil desafío político en el futuro inmediato".

Para Suárez, el proceso de transformar a España de un país controlado por Madrid en un Estado conformado por diferentes regiones y pueblos podría ser completado en dos años.

Sin embargo, en ese lapso deberá superar las presiones de los derechistas que resisten las devoluciones, y de los nacionalistas, que piden más autonomía y de los separatistas del País Vasco que luchan por la independencia total.

El país vasco ha probado ser el mayor desafío. Allí, los avances políticos conducen casi automáticamente a más violencia guerrillera, que ha causado 80 muertes en lo que va de este año.

Bajo la constitución española posterior a Franco, todas las regiones gozan de autonomía. El país Vasco y Cataluña, tal vez los casos más apremiantes, la obtuvieron primero.

En el noroeste del país y la tercera "nacionalidad histórica" de España, es la siguiente en la lista, mientras que la orgullosa Andalucía también quiere unirse a este grupo privilegiado.

Los vascos y catalanes aprobaron un estatuto nacional el año pasado. En ambos casos las fuerzas nacionalistas, no sin embargo, ganaron las elecciones.

La devolución se está llevando a cabo paulatinamente en la pragmática Cataluña, que no tiene movimientos separatistas guerrilleros.

Jordi Pujol, líder de la Generalitat, el tradicional gobierno regional, se ha aliado con Suárez en el Parlamento de Madrid con la esperanza de asegurarse concesiones regionales.

No sucede lo mismo en el inquieto país vasco, donde más del 80 por ciento de la población prefiere la independencia al gobierno autonómico, según muestran los sondeos de opinión.

El Partido Nacionalista Vasco (PNV) que controla el gobierno regional, boicoteó al Parlamento de Madrid durante nueve meses, acusando a Suárez de retardar la transferencia de poderes, los planes de autonomía.

La devolución se está llevando a cabo paulatinamente en la pragmática Cataluña, que no tiene movimientos separatistas guerrilleros.

Jordi Pujol, líder de la Generalitat, el tradicional gobierno regional, se ha aliado con Suárez en el Parlamento de Madrid con la esperanza de asegurarse concesiones regionales.

No sucede lo mismo en el inquieto país vasco, donde más del 80 por ciento de la población prefiere la independencia al gobierno autonómico, según muestran los sondeos de opinión.

El Partido Nacionalista Vasco (PNV) que controla el gobierno regional, boicoteó al Parlamento de Madrid durante nueve meses, acusando a Suárez de retardar la transferencia de poderes, los planes de autonomía.

# LUCHE CONTRA EL CANCER

Largo de meses de vacilaciones, el Primer Ministro, Adolfo Suárez, ha decidido aparentemente acelerar la devolución de las regiones, es lo que describe como "nuestro más difícil desafío político en el futuro inmediato".

Para Suárez, el proceso de transformar a España de un país controlado por Madrid en un Estado conformado por diferentes regiones y pueblos podría ser completado en dos años.

Sin embargo, en ese lapso deberá superar las presiones de los derechistas que resisten las devoluciones, y de los nacionalistas, que piden más autonomía y de los separatistas del País Vasco que luchan por la independencia total.

El país vasco ha probado ser el mayor desafío. Allí, los avances políticos conducen casi automáticamente a más violencia guerrillera, que ha causado 80 muertes en lo que va de este año.

Bajo la constitución española posterior a Franco, todas las regiones gozan de autonomía. El país Vasco y Cataluña, tal vez los casos más apremiantes, la obtuvieron primero.

En el noroeste del país y la tercera "nacionalidad histórica" de España, es la siguiente en la lista, mientras que la orgullosa Andalucía también quiere unirse a este grupo privilegiado.

Los vascos y catalanes aprobaron un estatuto nacional el año pasado. En ambos casos las fuerzas nacionalistas, no sin embargo, ganaron las elecciones.

**MOZO SE NECESITA**

Con experiencia, certificados y carnet de identidad.

Julio C. Patiño esq. Calle 12 (CALACOTO).

**AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO ESCUELA DE CONDUCTORES**

Estamos recibiendo inscripciones para un nuevo curso. Las clases comienzan el 13 de octubre. Mayores informaciones en nuestra Secretaría de Av. 6 de Agosto (San Jorge) o al teléfono 355502 de Hs. 14.00 a 21.00 (únicamente).

**El Colegio Alemán "Mariscal Braun"**

Dispondrá para el año escolar 1981 de una vacante para el puesto de:

**PROFESOR DE EDUCACION FISICA PARA VARONES**

Los interesados, que deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- Edad hasta 35 años
- Titulo de profesor de correspondientes
- Experiencia de 5 años en enseñanza escolar
- Capacitación para la enseñanza en todas las ramas de deporte escolar.

Pueden presentar su solicitud, incluyendo documentación en la Dirección del Colegio.

La Paz, 11 de octubre de 1980.

**AMERICAN ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE**

Nuevos cursos de inglés para todas las edades.

Inscripciones abiertas en Sánchez Lima N° 2195 entre Aspiyaz y P. Guachalla.

**IMPRESIONES MULTILITH LTDA.**

Comunica a su distinguida Clientela que próximamente se trasladará a su Edificio Propio. Mientras tanto sus oficinas y Talleres situadas en Correo 1552, seguirán atendiendo con maquinarias modernas sistema Offset, tamaño tabloide a todo color y Tipografía automática que nos capacita para entregar cualquier tipo de trabajo en 24 horas. Visitemos sin compromiso.

LA GERENCIA

**AVISO PERMANENTE**

A la señora

**ALBINA vda. de GUTIERREZ**

Colquiri

Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre 1980

**AVISO PERMANENTE**

Al señor

**ALBERTO JARA TAPIA**

Yacuiba

Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre de 1980

**SARINA**

Use Locón

**ahora la clásica elegancia**

Se consigue con materiales modernos ahorrando estructuras y mano de obra.

**Teja española Duralit**

Más durable - Más vistosa - Más resistente IMPERMEABLE - INCOMBUSTIBLE - AISLANTE - LIVIANA Puede verse y adquirirla en:

**COCHABAMBA**

COMAC S.A. Av. Uyuni Aranjuez DISTRITO 19 Faltas N° 550 AGENCIAS LITA Ar Republica esq. Pulacayo F. LOS ANGELES San Martín N° 602

**NECESITAMOS ANTICRETICO**

Departamento o Propiedad horizontal, con una extensión mínima útil de 200 mts.2 o más, para oficinas administrativas en zona central o San Pedro Bajo.

Referencias: Llamar a los teléfonos: 375477 - 369141 en horas de oficina.

**bombas para agua KAWAMOTO**

PROCEDENCIA JAPONESA

FUNCIONAMIENTO AUTOMATICO

MAS AGUA... MENOS GASTO Y MENOR PRECIO.

EQUIPADAS CON MOTOR ELECTRIC MONOFASICO 220 V.

N°130

PARA TODO TIPO PAIS SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS

**HANSA LTDA.**

La firma boliviana de su confianza con mas de 62 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO. Tels. Sucre, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Villazon

**AL CONMEMORARSE EN ESTA FECHA, UNA VEZ MAS, EL DIA DEDICADO A LA MUJER, LA GERENCIA GENERAL DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, INSPIRADA EN EL MAS PURO SENTIMIENTO DE BOLIVIANIDAD, SE DIRIGE CON PROFUNDO RESPETO A LAS MUJERES DE LA PATRIA EN GENERAL, Y PARTICULARMENTE A LAS EJEMPLARES MUJERES QUE DE UNA MANERA U OTRA PARTICIPAN DE LA ACTIVIDAD MINERA NACIONAL, YA SEA MEDIANTE SU CONCURSO DIRECTO, O COMO ESPOSAS Y LEALES COMPAÑERAS DE LOS EMPENOSOS TRABAJADORES DEL SUBSUELO; A LAS MADRES Y AMAS DE CASA DE TODOS LOS HOGARES MINEROS Y AL PERSONAL FEMENINO DE LA OFICINA CENTRAL, EMPRESAS Y AGENCIAS COMPONENTES DE COMIBOL:**

**"PARA EXPRESAR A TODAS ELLAS, QUE SU TRABAJO Y ESFUERZO, MERECEN Y MERECERAN SIEMPRE EL MAS AGRADECIDO RECONOCIMIENTO DE TODO EL PAIS, YA QUE SU APORTE ES INVALUABLE Y FUNDAMENTAL EN LA ACTUAL ETAPA HISTORICA DE RECONSTRUCCION NACIONAL".**

La Paz, Octubre 11 de 1980.

**CNL DAEN: Abel Martínez Méndez GERENTE GENERAL**

**GR-759/80.**







La Paz, Bolivia, sábado 11 de octubre de 1980.

PRESENCIA

# Canciller Cerro expuso ante la OEA situación política boliviana

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gral. Javier Cerro Calderón, expuso ante la Organización de los Estados Americanos, en Washington, la situación política boliviana, en una oportunidad de la entrevista que ayer sostuvo con el Secretario General de esa organización regional, Alejandro Orfila. Ambos, con carácter previo, intercambiaron puntos de vista sobre la actualidad política internacional.

El Canciller boliviano, que el jueves próximo se reunirá con el Secretario General de las Naciones Unidas, en Nueva York, se trasladó a Washington donde ayer, cumplió intensa jornada de actividad, sobre la cual hizo conocer el Ministro de Relaciones Exteriores, Gral. Cerro Calderón, en una entrevista con el Secretario General de la OEA, Gral. Orfila.

Según dijo el Canciller, "Correspondió al Ministro boliviano ofrecer al Dr. Orfila información sobre el cambio político operado en Bolivia el 7 de julio de este año, la información, en la oportunidad, las infor-

maciones distorsionadas", que sobre la realidad boliviana, publicó la prensa internacional. "Es importante saber que existe una campaña antiboliviana, atribuyendo al extremismo su autoría."

Hizo saber, finalmente, los objetivos de reconstrucción nacional que ha planteado el gobierno militar y lo que se ha avanzado, en ese sentido, en casi tres meses de ejercicio del poder.

Posteriormente, el Canciller Javier Cerro celebró otra entrevista con el Presidente del Consejo Permanente de la OEA, Embajador Mario López Escobar, delegado del Paraguay, con quien también, "departó cordialmente", según la información de la Cancillería.

Con este, tras aspectos relativos a la situación política boliviana y a la posición nacional dentro de la comunidad internacional. Finalmente, atendió una invitación para participar en el acto de homenaje a la Reina Isabel Católica, preparado por la organización interamericana.

# Gobierno prevé designación de 17 mil relacionadores laborales

El gobierno se propone designar, en un plazo relativamente corto, un total de 17 mil relacionadores laborales para regularizar la representación sindical en el trabajo. Los trabajadores, a partir de ahora, podrán acudir a las autoridades del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, para solicitar la designación de un representante sindical.

El primer grupo de aproximadamente 100 relacionadores, recibirá sus credenciales a mediados de la próxima semana.

En el nuevo ordenamiento legal incluido los trabajadores campesinos y los gremiales, según el Ministerio de Trabajo, no tenían una organización bien definida hasta hace unos tres meses.

Los relacionadores laborales asumirán la representación plena de los trabajadores. No serán declarados en comisión, pero gozarán de un día de permiso a la semana, para cumplir sus obligaciones sindicales.

Anteriormente, según informes oficiales, funcionaban aproximadamente 1.500 sindicatos, con algo más de 4.500 dirigentes. En la práctica, el número. El incremento del número de representantes laborales se debe, fundamentalmente, a la incorporación de nuevos sectores, según explicaron las autoridades.

Asseguraron que esos sectores (especialmente los gremiales) no estaban representados, por lo que la estructura sindical encabezada por la Central Obrera Boliviana, debió a sus discrepancias con el "contenido político" de la acción realizada por los ex dirigentes.

La entrega de las credenciales a los relacionadores, en La Paz, estará a cargo de las autoridades de Trabajo y Desarrollo Laboral. En el resto del país, a cargo de las autoridades departamentales, en base a las nóminas que sean aprobadas en la sede de gobierno.

La próxima semana recibirán sus credenciales aproximadamente 800 relacionadores. Las autoridades dijeron que los relacionadores fueron escogidos de las listas presentadas por los trabajadores.

se consideró que estos no deben tener ningún compromiso político. Las autoridades criticaron duramente a los ex dirigentes, especialmente a los designados en comisión, debido a que "no mantuvieron un contacto estrecho con los trabajadores y estuvieron alejados, indefinidamente, de sus puestos de trabajo".

Añadieron que las nuevas normas sindicales buscarán también evitar el maltrato de los dirigentes, en base a los viajes ni paseos de dirigentes, financiados por los trabajadores, agregó.

# Fue conformado Comité para el Día Mundial de la Alimentación

Representantes de entidades gubernamentales conformaron el Comité para el Día Mundial de la Alimentación, que se celebrará el 16 de octubre de 1981, por decisión de los países que integran la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), institución especializada en el organismo, en Bolivia fue el representante, Ing. Mario Julián, jefe de la dirección, a través de su persona, iniciará contactos con la sede de la FAO en Roma, a fin de coordinar las acciones que se programarán con motivo de la referencia.

El Comité tendrá a su cargo diseñar un programa de actividades, que se realizarán a nivel nacional, para que en la reunión tenga "una merecida atención e impacto en las instituciones y población, en la referencia al problema alimentario".

Los representantes ante el Comité fueron designados por las autoridades gubernamentales e institutos, y a su vez, designaron a los miembros de la dirección, en una reunión que realizó el pasado jueves.

El Comité para el Día Mundial de la Alimentación está conformado de la siguiente manera: Dr. Carlos María Montaño, Representante titular del Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica, Dr. Heber Córdoba, Representante titular del Instituto de Nutrición y Alimentación (INAN), y, secretario general, Ing. Mario Julián, jefe de la dirección, a través de su persona, iniciará contactos con la sede de la FAO en Roma, a fin de coordinar las acciones que se programarán con motivo de la referencia.

El Comité tendrá a su cargo diseñar un programa de actividades, que se realizarán a nivel nacional, para que en la reunión tenga "una merecida atención e impacto en las instituciones y población, en la referencia al problema alimentario".

Los representantes ante el Comité fueron designados por las autoridades gubernamentales e institutos, y a su vez, designaron a los miembros de la dirección, en una reunión que realizó el pasado jueves.

Ministerio de Trabajo:

# "Sindicatos deben ejercer la función que les corresponde"

Los nuevos sindicatos deben ejercer la función que les corresponde y evitar toda politización", declaró ayer el Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Gral. Augusto Calderón.

Dijo que ese será el objetivo fundamental de la reforma de la Ley General del Trabajo, encomendada a un consejo de asesores, cuya designación será completada en los próximos días. Esa comisión estará integrada por representantes laborales, empresarios y abogados especialistas en derecho laboral.

La actual Ley es oportuna y adecuada, pero algunas de sus partes han sido mal interpretadas y se impone un reajuste, especialmente en lo que se refiere a las organizaciones sindicales y a los paros laborales, afirmó.

Dijo que el gobierno no es contrario al sindicalismo ni a los partidos políticos. "Por el contrario, promovemos el sindicalismo, pero partimos del principio de que el sindicalismo y la política no pueden estar mezclados", sostuvo.

Añunció que el estudio sobre las reformas a la Ley General del Trabajo, deberá estar concluido hasta diciembre próximo, "porque es el plazo que se ha fijado el gobierno para definir las líneas principales de su plan de emergencia".

El consejo de asesores estará integrado por 10 personas. Deberá funcionar en estrecho contacto con el Ministerio

de Trabajo. El nuevo ordenamiento sindical incluirá a casi todos los sectores laborales (tamén a los campesinos), pero excluirá a los empleados de la administración pública. Ellos no podrán sindicalizarse; estarán sujetos a la Ley de la Carrera Administrativa, que será aprobado próximamente por el gobierno. El Sr. Vardura, dijo que el estudio de la Ley de la Carrera Administrativa, les brindará seguridad en su trabajo y la posibilidad de mejorar sus planteamientos ante las autoridades competentes.

# Actos y homenajes en el "Día de la Mujer"

La Junta Nacional de Acción Social (JUNAS), dependiente de la Presidencia de la República, a través de la Dirección Nacional de Promoción Social de la Mujer y la Familia, auspiciará la realización de un panel, un festival y un concierto en homenaje al "Día de la Mujer Boliviana", que se celebra hoy en todo el país.

Hoy, a las 12.30, un grupo de mujeres, representantes de diferentes sectores sociales, intervendrá, en Televisión Boliviana, en un panel sobre la problemática de la mujer en nuestra sociedad.

Participarán en el panel, según se anunció, la Dra. Alicia Espinosa de Villegas, la Dra. Zaida Rosa de Villar, la Prof. Natty de Guillén Pitti, la periodista Teresa de Saucedo, la señora María de Quispe y la Directora Nacional de Promoción Social de la Mujer, señora Teresa Rodríguez de Lea Plaza.

El panel abordará los siguientes temas: legislación boliviana sobre la mujer, la mujer en el mundo de la cultura, igualdad de derechos entre cónyuges e igualdad de los hijos ante la ley y, por último, la imagen de la mujer y los medios de comunicación social.

Por su parte, la señora de Lea Plaza hará una relación sobre los programas que ejecuta JUNAS en favor de la mujer boliviana.

Hoy, se efectuará un festival folclórico en el Coliseo Cerrado, y, por la noche, un concierto en el Teatro Municipal, a cargo de la Orquesta Sinfónica Nacional y el Ballet Folclórico. Ambos actos son auspiciados por JUNAS en homenaje a la Mujer Boliviana.

**HOMENAJE**

La Comisión Nacional de Celebración del Bicentenario del Nacimiento de doña Juana Azurduy de Padilla, al celebrarse hoy el "Día de la Mujer Boliviana", evocó las figuras de la "ilustre guerrillera de la Independencia, Juana Azurduy y de la poeta Adelita Zamudio", por su acción y su presencia en los "acontecimientos históricos que marcaron a su pluma y su sensibilidad de poeta para perfilar con la sociedad Boliviana del Siglo XIX. Por ello, ambas están presentes hoy en la evocación popular", señaló esa entidad.

Por su parte, el Comité Cívico de Reconstrucción Nacional, en un mensaje que lleva las firmas de Norma García y Molsés Barbosa, expresó su "ferviente homenaje de admiración y respeto" a la mujer.

Nuestro profundo cariño a la mujer minera que día a día va contribuyendo al soporte económico de la nación. A la mujer obrera, a la mujer de la ciudad y del campo, a esa valerosa, mujer del pueblo, que, minuto a minuto, va construyendo, en forma ahogada y sacrificada, un poco de pueblo, valiente mujer que ha jugado un papel decisivo en la patriótica revolución del 17 de julio de este año", indica el mensaje del Comité Cívico de Reconstrucción Nacional.

**RINÓN ARTIFICIAL** - Médicos del pabellón Italia del Hospital de Clínicas, durante la inauguración ayer del Centro de Hemodiálisis, realizaron una demostración del funcionamiento de uno de los tres Rinones artificiales que se encuentran en el país. Los tres equipos estarán a disposición de los pacientes que padecen enfermedades renales.

Las autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud, durante la inauguración, fueron invitados a presenciar una demostración práctica. En una de las salas se pudo observar a un paciente que estaba siendo sometido a una sesión de "diálisis" o purificación de la sangre con el auxilio del rinón artificial.

El Dr. Santalla, indicó que cada sesión dura de 4 a 6 horas, debe aplicarse dos o tres veces por semana, para lograr resultados satisfactorios.

Consultado acerca de los costos del tratamiento, dijo que son muy altos, pero que los materiales especiales, que se requieren para esos fines (líquidos y líquidos de diálisis), cuestan entre 1.000 a 1.000 pesos bolivianos, pero que, sin embargo, el Centro brindará atención gratuita, para los pacientes que no tengan a bajo precio.

Por otra parte, señaló que el precio de cada equipo es de aproximadamente 1.500 dólares, monto que resulta caro para el país.

A tiempo de anunciar que próximamente se realizará un curso de post-grado en la Facultad de Medicina, en esa especialidad, el Dr. Santalla, dijo que llegarán al país un grupo de médicos urólogos, neurólogos y nefrólogos, para prestar asesoramiento en ese campo.

Los aparatos (de sencillo manejo) fueron enviados a Bolivia hace aproximadamente un año, pero solo hace una semana, "gracias a la colaboración del Sr. Dieter Vandura, padroné instalado". El Sr. Vandura es el diseñador y constructor de los rinones artificiales de Hemodiálisis.

El Dr. Subsecretario de Salud, Dr. Jorge Olivares, en representación del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, Cap. Gral. Avelino Rivera, expresó su satisfacción por la inauguración del Centro de Hemodiálisis. En un breve discurso, agradeció la donación de

# Presidente García Meza: la comisión de las FF.AA. está por encima de los avatares políticos

Concentración de apoyo al gobierno en Tiquina

"El rol de la institución castrense no se limita a garantizar el cumplimiento de las disposiciones legales, a la protección y resguardo de las instituciones y a la integridad de nuestro territorio, va más allá y está por encima de todos los avatares políticos del sector militar, y se mantiene caudaloso y sereno en el que se hizo posturar a nuestra nación", dijo ayer el Presidente de la República, general Luis García Meza, al presidir, en Tiquina, el acto de homenaje al cuarto aniversario del Distrito Naval N° 4.

Al acto asistieron los miembros de la Junta de Comandantes, autoridades militares y agregados navales. En esa oportunidad, el general García Meza pronunció el siguiente discurso:

"Siento una grata satisfacción al hacérmelo presente en los actos de conmemoración del cuarto aniversario de la creación del Distrito Naval N° 4, para expresar mis sinceras felicitaciones a todos los miembros que componen esta entidad y que a la vez cumplen un abnegado servicio en bien de la Patria."

No es circunstancial ni casual que los señores Comandantes de las Fuerzas Armadas de la Nación realicen visitas a las guarniciones militares, ya que a la vez cumplen un abnegado servicio en bien de la Patria."

No es circunstancial ni casual que los señores Comandantes de las Fuerzas Armadas de la Nación realicen visitas a las guarniciones militares, ya que a la vez cumplen un abnegado servicio en bien de la Patria."



El pueblo boliviano y sus Fuerzas Armadas han recibido con asombro e indignación las calumnias sobre declaraciones hechas en el exterior por algunos ex-gobernantes del país, quienes en la hora de la prueba han demostrado una total ineptitud en la administración pública y una falta de moral y material que en su oportunidad han sido informados por la institución castrense.

El institucional gobierno no interviene en el asunto, ni ultratrazadora, el desempeño anarco sindicalista, denegando y por la acción dilante en un Parlamento estéril y académico, no tuvo más remedio que el otorgado en forma incondicional y desinteresada de las FF.AA.

No obstante esos hechos por todos conocidos públicamente, hoy, gracias a la inconducta, el oportunismo y la impostura se pretende desvirtuar los hechos con el solo propósito de desacreditar al gobierno de la República.

Es así como la Junta de Comandantes ha conformado el Comité de Reconstrucción Nacional, iniciando un nuevo ciclo de trabajo, para lograr el reordenamiento general y la modernización del país. Los miembros de este comité se sentarán las bases necesarias para resolver los problemas nacionales y construir una sociedad justa y equitativa.

El pueblo de Bolivia ha demostrado y esperado profundamente una actitud digna y pacificadora de las fuerzas políticas nacionales, para que sean ellas las que de una vez por todas emprendan con patriotismo la ardua tarea de conducir al país por las sendas del desarrollo. Eso no ha ocurrido, por lo que los políticos han respondido en forma consecutiva a la desconfianza del pueblo.

La construcción del nuevo edificio del Hospital de Clínicas, en los mismos terrenos, para cuyos fines el "Ministro" dijo "ha iniciado" los primeros trabajos. "Añadió que el nuevo nosocomio, "será el mejor ejemplo del país".

De otro lado señaló la posibilidad de tramitarse la construcción del Hospital Universitario, donde se contarán con el apoyo del Gobierno de Reconstrucción Nacional.

Finalmente, agradeció al Gobierno "por haber hecho posible la llegada de los equipos donados a Bolivia."

# VII aniversario de la Escuela Naval Militar

La Escuela Naval Militar conmemorará hoy su séptimo aniversario de fundación con un acto al que asistirá el Presidente de la República, Gral. Luis García Meza para recibir la decoración "Al Mérito Naval". También estarán presentes Ministros de Estado, Agregados Navales acendrados del país, autoridades religiosas, político-administrativas y invitados especiales.

El acto se iniciará a las nueve de la mañana con la lectura de las Ordenes del Día del Comandante de la Escuela y del Comandante de la Fuerza Naval Boliviana. En su desarrollo se darán lectura a los discursos, discursos y diplomas a las autoridades y oficiales alumnos de la Escuela.

El Padre Tumiri saldrá en libertad. El P. Julio Tumiri, que se encontraba detenido en el Estado Mayor, salió en libertad como consecuencia de una demanda de la Conferencia Episcopal, afirmó hoy Mons. Alejandro Mestre, Secretario General de esta entidad eclesial.

Según otras informaciones de fuente eclesial, dicho sacerdote fue detenido tres días a un convento franciscano de Mique, perteneciente a la prelatura de Aiquele, departamento de Cochabamba.

El citado sacerdote fue Presidente de la Comisión de Derechos Humanos, fue detenido en la segunda quincena de julio. Permanecerá en Mique por tiempo no precisado, según fuentes eclesiales.

**EL PRESIDENTE EN COPACABANA.** El presidente de la República, general Luis García Meza, los miembros de la Junta de Comandantes y otras autoridades de gobierno, visitaron ayer el Santuario de Copacabana. Previamente, el mandatario y su comitiva presidieron los actos de celebración del octavo aniversario del Distrito Naval N° 4, en Tiquina, donde también asistieron a una concentración campesina. En la composición gráfica, arriba, la comitiva oficial en Copacabana y, abajo, en el Distrito Naval N° 4.

# En ISAP Fue clausurado Curso de Administración Policial

En el Instituto Superior de Administración Policial (ISAP), se clausuró ayer el Curso de Administración Policial que se dictó durante 39 días con la participación de 40 funcionarios de la Dirección de Investigación Nacional (DIN).

En el acto de clausura, el Director Ejecutivo del ISAP, Prof. Abel Soriano, al valorar, destacó la importancia del curso "por los efectos multiplicadores de la capacitación que inciden en la necesidad de elevar el nivel cultural de todos los funcionarios públicos".

El Director Académico del Instituto, Edgar Flores, sostuvo en su discurso que "una entidad como la Dirección de Investigación Nacional debe perfeccionar permanentemente a sus funcionarios para cumplir su responsabilidad".

Luego de la entrega de certificados a los asistentes, el Comisario Fortino Valdivieso, a nombre de los participantes en el curso, se refirió a las ventajas que otorga la capacitación a personal que trabaja en ese sector tan complejo de las investigaciones. Agradeció al ISAP y a quienes posibilitaron el curso de capacitación y comprometieron el esfuerzo suyo y de sus colegas para aplicar debidamente los conocimientos adquiridos.

El Subsecretario del Interior, Daniel Salamancá, que representó al Ministro del Interior, Migración y Justicia, Coronel Luis Arce Gómez, afirmó que "el gobierno respaldará a la fuerza de la ISAP en favor de la capacitación de los recursos humanos que trabajan para el Estado".

El Curso de Administración Policial fue clausurado por el Director de la DIN, José Luis Palacios, posteriormente se descubrió una plaqueta abusiva al Instituto Superior de Administración Pública.

# Robo en Editorial LUX

Ayer, aproximadamente a mediodía, Editorial LUX, ubicada en el segundo piso del Edificio Esperanza -edificio en el que también se encuentran las oficinas de PRESENCIA- sufrió un robo.

Al ingresar al taller, a primeras horas de la tarde, las religiosas encargadas del mismo y el personal que acudió a cumplir sus habituales labores, encontraron que la puerta de acceso a la oficina había sido violentada. Fueron robados el kárdex de existencia de cheques, libros de cuentas y archivos correspondientes al personal que presta servicios en la Editorial.

El comisario de la policía, al denunciarse el hecho, se hicieron presentes e iniciaron las investigaciones del caso.

# A los Bancos y Casas de Cambio

Se previene a los Bancos y Casas de Cambio de la localidad y del país, que el día 10 de octubre en curso, ha sido sustraído de la oficina de administración de Editorial Lux un talonario de cheques del NEW JERSEY BANK, CUENTA EDITORIAL LUX 404 98850-7 con cheques numerados del 200 al 400 algunos de los cuales se encontraban firmados en blanco; advirtiéndose que dichos cheques quedan sin valor por haberse dado aviso al Banco de Estados Unidos.

Editorial Lux

# A los Bancos y Casas de Cambio

Se previene a los Bancos y Casas de Cambio de la localidad y del país, que ha sido sustraído de la oficina de administración de Editorial Lux, el cheque N° 20985 a cargo del Bank of North America-New York, girado a la orden de Editorial Lux y endosado en blanco por la suma de CUARENTA MIL DOLARES AMERICANOS (\$US. 40.000.-) quedando este efecto sin valor por haberse dado los avisos respectivos para su anulación.

EDITORIAL LUX.

# A los Bancos y Casas de Cambio

Se previene a los Bancos y Casas de Cambio de la localidad y del país, que ha sido sustraído de la oficina de administración de Editorial Lux, el cheque N° 8534 a cargo del Irving Trust Co.- New York, girado por el Banco Popular del Perú a la orden de Editorial Lux y endosado en blanco por la suma de QUINCE MIL DOLARES AMERICANOS (\$US 15.000), quedando este efecto sin valor por haberse dado los avisos respectivos para su anulación.

EDITORIAL LUX







## MISAS

La familia de la que en vida fue

### Sra. LUZ BALLIVIAN DE DIEZ DE MEDINA

Invita a sus parientes y amigos a la misa que, en recuerdo del primer mes de su sentido fallecimiento, se celebrará en la Iglesia de San Miguel, Calacoto, el día de hoy, sábado 11 de octubre a horas 19.00 (7.00 p.m.). Favor que comprometerá el agradecimiento de la familia doliente.

La Paz, 11 de octubre de 1980.

## INVITACION RELIGIOSA

Arturo Costa de la Torre, esposo; Dr. Luis Fernando Costa Arduz; Dr. Rolando Costa Arduz (ausente); hijos: Teresa Benavides de Costa, Ana María Portillo de Costa, hijas políticas; nietos, tios, primos, sobrinos y demás familia, de la que fue noble y abnegada esposa y madre:

### Doña MARIA LUISA ARDUZ DE COSTA DE LA TORRE (Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes y amigos, se dignen asistir a la Misa que recordando su venerable memoria, se oficiará en la Iglesia de la Virgen del Carmen, el día de mañana domingo 12 de octubre a Hs. 10 y 30. Favor que será eternamente agradecido por la familia.

La familia del que en vida fue

### Don DAVID ALE CANEDO (Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes, amistades, instituciones allegadas y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el primer año de su doloroso parto, se mandará a oficiar el día de hoy sábado 11 del presente, a horas 19.00 (7.00 p.m.) en la Parroquia de San Pedro. Su asistencia a este acto de piedad cristiana, será agradecida por la familia doliente.

La Paz, 11 de octubre de 1980.

La familia del que en vida fue adorado hijo, cariñoso esposo, padre y hermano:

### Sr. FERNANDO PONCE DE LEON CORDOVA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa en sufragio del alma del extinto y recordando el mes de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana domingo 12 del presente a Hrs. 12.30 en el Templo de María Auxiliadora (El Prado). Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, octubre de 1980.

## AGRADECIMIENTO

Helene S. vda. de Graner y demás familiares del que en vida fue

### Sr. HANS GRANER J. (Q.E.P.D.)

expresan su más profundo agradecimiento a todos los amigos, instituciones y vecinos por sus expresiones de condolencia y ofrendas florales que hicieron llegar en momentos de dolor por tan irreparable pérdida.

La Paz, octubre 1980.

## INVITACION

Los hijos: Jorge, Blanca, Ana Luz y Mary Muñoz Lara, Nelly de Muñoz, Julio Vargas, Abraham Solís y René Sanabria, hijos políticos; Felicidad y Salvador Lara Crespo, hermanos; Victor Maldonado y Blanca de Lara, hermanas políticas; nietos, sobrinos, primos y demás familia de la que en vida fue distinguida y ejemplar madre, señora doña

### ELOINA LARA v. DE MUÑOZ Fallecida en Cochabamba (Q.E.P.D.)

hacen llegar su profundo y sincero agradecimiento a sus parientes, amigos y demás personas piadosas e instituciones, por las expresiones de condolencia y por las ofrendas florales que les hicieron llegar en momentos de pesar y recogimiento y se permiten invitar en especial al Cuerpo Docente del Colegio "René Barrientos", Policía Nal. a la misa que recordando los 6 meses de su llorado fallecimiento, se efectuará en el templo del Señor de la Exaltación (Obrajes a Hs. 11.30 del día de mañana domingo 12 de los corrientes). Favor que comprometerá aún más la gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1980.

## AGRADECIMIENTO E INVITACION A MISA DE NUEVE DIAS

Los familiares del que en vida fue:

### Sr. Dr. ALFREDO JUSTINIANO HURTADO (Q.E.P.D.)

agradecen a todas las personas e instituciones que hicieron llegar sus ofrendas florales, tarjetas de condolencias y a las que nos acompañaron en los momentos de dolor por tan irreparable pérdida igualmente invitan a sus parientes, amistades, instituciones a las que perteneció, y personas piadosas, se dignen asistir a la Misa de nueve días que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Catedral Metropolitana de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, el día de hoy sábado 11 de octubre de 1980 a horas 19 p.m. (7 de la noche). Su asistencia a este acto de piedad cristiana será reconocido por la familia doliente.

Santa Cruz, octubre de 1980.

LA GERENCIA Y EL PERSONAL DE URSIC MOTORS LIMITADA tienen el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que en vida fue su Gerente de Repuestos.

### Sr. DON RAMON ISMAEL ARGUELLO SOSA (Q.E.P.D.)

y se adhiere al dolor que embarga a la familia e invita a sus amistades se dignen asistir al traslado de sus restos mortales al Aeropuerto Internacional de El Alto, el día de hoy sábado 11 de Octubre a horas 9.00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Montes N°. 716 Primer Piso. Edif. Ursic.

La Paz, octubre de 1980

Beatriz Alvarez de Arguello, esposa; Valeria y Sebastián Arguello Alvarez, hijos; participan el sensible fallecimiento del que en vida fue,

### Sr. DON RAMON ISMAEL ARGUELLO SOSA (Q.E.P.D.)

e invita a sus amistades, Colonia Argentina, y demás personas piadosas se dignen asistir al traslado de sus restos mortales al Aeropuerto Internacional de El Alto el día de hoy sábado 11 de Octubre a horas 9.00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Montes N°. 716. Primer piso (Edif. Ursic).

La Paz, Octubre de 1980

## INVITACION RELIGIOSA

Dr. Luis Diaz Anzaldo, padre; Teresa Arce de Diaz, madre; Miguel y Mercedes, hermanos; del que en vida fue ejemplar hijo, hermano y amigo:

### Est. U. LUIS FELIPE DIAZ ARCE (Q.E.P.D.)

Invitan a sus familiares, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en memoria del extinto y recordando los 6 meses de su sensible fallecimiento mandarán oficiar el día de mañana domingo 12 a Hrs. 10.30 a.m. en el Templo de María Auxiliadora (La Paz) y en Sta. Cruz a Hrs. 19 en el Templo de La Merced. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

## INVITACION

Rosa Segales de Bautista, Celina Segales y Alberto Segales, hijos; Luis Bautista y Georgina V. de Segales, hijos políticos; nietos y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre:

### Don PEDRO SEGALAS A. (Q.D.D.G.)

ruegan a sus amistades, familiares y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los 14 años de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana 12 de octubre a Hs. 10 a.m. en la Iglesia de San Juan de Dios. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue, dingo esposo, amante padre, cariñoso y noble abuelito:

### Gral. (r) Dn. JOSE MIGUEL VILLANUEVA CHAVARRIA Héroe Nacional (Q.E.P.D.)

Elena Carruto de Villanueva, esposa; Mary, Eduardo, Edith Villanueva de Arzabe e Ingeniero Raúl Foronda R., hijos; Doctor Carlos Arzabe Vázquez, (ausente) y Fedora Carreño de Villanueva, hijos políticos; María Elena Ocampo, Villanueva, Lilian, Marcela Arzabe Villanueva, y José Ricardo Villanueva Carreño, nietos; Julia V. vda. de Salazar, hermana; Oscar Carruto, Alda C. vda. de Fuentes, Guillermo y Elsa Carruto Collier, hermanos políticos, los primos sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades personas piadosas, en especial a Héroes de la Guerra del Chaco, Fuerzas Armadas, Jubilados Militares, Club 16 de Julio y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de mañana Domingo 12 del presente mes a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá del Circulo Militar (Plaza Murillo). Nota: El velorio se efectúa en su domicilio del Pasaje Armando Chirveches N°. 1987.

Su asistencia a este acto cristiano comprometerá la gratitud eterna de la familia doliente. SERVICIOS FUNERARIAS VALDIVIA: OF. GRANEROS 121 ESQ. FIGUEROA TELFS. 325254-324290.

## AGRADECIMIENTO E INVITACION

Por ser su siervo preferido  
Fue llamado por DIOS, fue su voluntad  
Hoy se encuentra junto a su CORAZON  
Anunciando la vida ETERNA  
¡ESTA CON DIOS!

### VICTOR HUGO ROSPIGLIOSI STRAMPFER (Q. D. D. G.)

Hugo Rospioglio Bustillos y Virginia Strampfer de Rospioglio, padres, Jacqueline y Marilyn, hermanas; Enriqueta C. v. de Strampfer, abuelita; los hijos, primos y demás familiares, expresamos nuestro más profundo agradecimiento por los sentimientos de condolencia y ofrendas florales que nos hicieron llegar en momentos de inmenso dolor, especialmente a la Comunidad Jesuita, Alumnos y Profesores del Tercero Medio, Padres de familia, C.V.X. y Promoción 80 del Colegio San Calisto; Religiosos del Buen Pastor, Alumnas del Colegio Inglés Católico, Promoción 81 del Colegio Santa Ana, Grupo Generación 80, Grupo Raros, Club N.Q.V., S.O.S. Family, Socoman S.A. Exprimen sus sentimientos de dolor y agradecimiento a todos los amigos y personas piadosas. Invitamos a la Santa Misa que se celebrará recordando los 8 días de su llorado y trágico fallecimiento, el día de hoy sábado 11 del Pte. a Hrs. 11.30 a.m. en el Templo de la Compañía de Jesús del Colegio San Calisto (Entrada por calle Pichincha). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1980

## Nuevo Presidente de CONCIAPAZ

Alfonso González S., nuevo Presidente de CONCIAPAZ recibió de manos de la Sra. Yarmilla M. de Carruto, la documentación estándar y llaves de la Confederación Cívica de Instituciones Paceñas CONCIAPAZ.

Estuvieron presentes en el acto delegados de 60 entidades cívicas y gremiales, que se agrupan en esta entidad. La Sra. Carruto, al ponderar la personalidad de González, le hizo entrega también de la medalla de oro que ostenta quien ejerce este cargo. Alfonso González S., actualmente ejerce también la presidencia del Centro Cultural y Cívico 20 de Octubre; su posesión como presidente de CONCIAPAZ.



El Dr. Juan Castillo Ruiz, Traumatólogo Ortopedista de Camiri, viajó a Santiago de Chile a realizar un curso de actualización en su especialidad, durante 2 meses.

El día de ayer cumplió 1 año el niño Pedro, Leopoldo Ríos Silva. Con este motivo sus padres Pedro Ríos V. y Cristina S. de Ríos ofrecerán el día de hoy un teñita.

## El Papa saludó a participantes...

(Viene de la página 1)

— Monseñor José Eduardo Alvarez Ramírez, obispo de San Miguel y vicario castrense para El Salvador.

— Monseñor Alcides Mendez Castro, arzobispo vicario castrense para Perú.

— Monseñor José Octavio Rodríguez, pro-vicario castrense para la República Dominicana.

— Monseñor Marcial Augusto Ramírez Ponce, obispo auxiliar de Caracas, encargado de la asistencia espiritual a las Fuerzas Armadas de Venezuela.

Ha dejado de existir, confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, el que en vida fue abnegado esposo, padre ejemplar Sr.

### Don RENE OCHOA BALLIVIAN (Q.E.P.D.)

Laura Espinoza Jiménez, esposa; Elsa, Marina, René y Hugo Ochoa, hijos; Rosalva Aliaga de Ochoa y Juan Carlos Quiroga, hijos políticos; Aurora, y Modesta, hermanas; los nietos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus familiares, personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 15.30 y a la traslación de sus restos mortales del extinto, al Cementerio General el día de hoy sábado 11 del Pte. a Hrs. 16.00. El cortejo fúnebre partirá de la calle Harrington N°. 761 entre Abdon Savaderra y Crespo (Sopocachi). Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

CASA "GUZMAN" FINAL CALLE FIGUEROA TELFONOS 324014 - 354207.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión católica ha dejado de existir el que en vida fue abnegado esposo y ejemplar hermano.

### Don RIGOBERTO MIRANDA ALIAGA (Benemérito de la Patria)

(Q.E.P.D.)

Sofía Zavallón v. de Miranda esposa, Hugo, Ernesto y Norba Miranda de Rodríguez Chamorro hermanos, Luis, Humberto, Víctor Hugo Zavallón, hermanos políticos, los hijos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus familiares, personas piadosas se dignen asistir, en forma especial al personal del Banco Nacional de Bolivia, a los residentes Coraquellos, Club Bolívar, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15 p.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy 11 del presente a horas 16 (cuatro de la tarde) el cortejo fúnebre partirá de su domicilio calle Alvarez Plaza N°. 1279 (parque Rotonda) Villa San Juan de los Rios. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. GRANEROS ESQ. FIGUEROA TELS. 324290-325254.

La UNION DE MILITARES EN RETIRO, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que en vida fue digno con-socio Benemérito de la Patria, Coronel (r)

### Dn. JOSE ML. VILLANUEVA CHAVARRIA (Q.E.P.D.)

hace llegar su más sentida condolencia a la familia doliente e invita a todos los Camaradas del Servicio Pasivo y Activo, asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana domingo 12 a horas 11.00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá del Circulo Militar, Plaza Murillo.

EL DIRECTORIO DE LA "UMR"

La Paz, octubre de 1980.

## Curso sobre Administración de Cooperativas de Transporte

(Viene de la página 9)

Juan en Alto Tembladerán, Cusicanche, en Alto La Portada, Cochabamba, bajo el auspicio de la Municipalidad de Cochabamba, zona V, uno, de área forestal a su uso residencial y El Carmen.

ALCANTARILLADO

El Director del Departamento de Desarrollo Urbano de la Alcaldía Municipal, anunció que "entre los actos de recordación del 42º aniversario de la fundación de La Paz, está el programa la firma de cuatro

hasta el siete de noviembre. El curso estará a cargo de los expertos israelitas Işaj Shefi, Işah Novic, y Leon Cohen, miembros de la cooperativa "Egged", de Israel, una de las más grandes del mundo, según el informe.

Los asistentes escucharon también disertaciones de representantes de varios ministerios, del INALCO y de la Dirección General de Tránsito.

El curso durará

contraes del proyecto Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento - Alcaldía Municipal (HAM BIRF), para la instalación de alcantarillado en la zona 16 de julio de El Alto.

Dijo que ese proyecto beneficiará a aproximadamente 400 familias que habitan en El Alto de La Paz en nuevas urbanizaciones que están en proceso de construcción y que están en el área de alcantarillado en la zona 16 de julio de El Alto.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

El enemigo está acá más cerca de Montevideo, que Chile lo está de Lima.

¡Honra al vencedor!

¡Gloria al vencedor!

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.

JOYAS COMPRO

Como están en oro y plata, monedas, recojo joyas empuñadas, pago mejores precios y al contado.

Visítenos en horas de oficina. Murillo 788 Of. 3 (esq. Sta. Cruz)

Entre tanto, comprometidos al Perú en su infantería, no culpamos de su derrota a su falta de valor sino a la anarquía y a la perpetua guerra civil en que ha vivido y en la que se han enervado los caracteres, se han debilitado las fuerzas sociales, se han roto y gastado, a fuerza

de usarse, todos los resortes de la vida pública, que la paz, causa y efecto de la libertad, templada, haciendo a los pueblos fuertes y viriles como Chile.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.

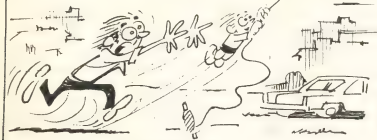
En la suerte que ha cabido al Perú hay una profunda y elocuente lección para todas las demás repúblicas sudamericanas que gastan, como la ilustre vecinda de Chorrillos, sus fuerzas y sus recursos en perpetuas revoluciones y pronunciamientos militares.

Mediante los nosotros sobre el cadáver de una víctima de sus propios vecinos, a quien tanto nos vamos pareciendo.



# Historietas

## DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO

3 DAME, MONTAVIDA 741 41-8005  
**DA-RILETE**  
 VENDO BARATO  
 00-9277 CAP.

DIVULGUELO



-Gran negocio! Mirar las máquinas lavar la ropa y escuchar los chismes de las señoras.

**CADA DIENTE TIENE 80 KILOMETROS DE CANALES.**

## ASTERIX



## MARIA DE ORO



## MARIA PARKINS



## DICK TRACY



## PICAPIEDRA



## GATA



## Revistas Libros

### ULTIMAS NOVEDADES DE EDITORIAL SALVAT

Alpert: Manual de cuidados cotidianos  
 Hardy: Problemas quirúrgicos  
 Horrobin: Fisiología y bioquímica  
 Maxwell: Infecciones y parásitos  
 Schneider: Atlas de citología  
 Shepherd: Urgencia quirúrgica  
 Sillman: Cuidados intensivos  
 Wilson: Obstetricia y ginecología  
 Wyke: Anestesiología  
 Werner: RI tóxicos

### LOS AMIGOS DEL LIBRO

**COCHABAMBA,**  
**CASILLA NR. 450**  
**LA PAZ,**  
**CALLE MERCADO**  
**NR. 1315**

**¿MALA LETRA?** La solución. Método de Caligrafía "LAHM". Sin necesidad de escritura capaz de cambiar su letra en pocos días. No necesita de método completo. Venta LIBRERIA "EL ATENEO" Ingavi 989 (8-18/130966)

## Profesores Academias

**TRADUCCIONES** ingles español-ingles. Teléfono 793332 (26-11/30450)

**MENUS NOVEDOSOS** SALUDABLES BALANCEADOS cursos rápidos de cocina. Lactotomografía. Desde el lunes 13 del presente, tres cursos. Referencias Estrada 66 esquina EE.UU. (Miraflores) México 1844 plazas ilimitadas (8-13/130967)

**CURSO CHOFER PROFESIONAL** particular, manejo camión pesado 280 cc, automotores, motocicletas, para prácticas clases individuales. Calle Sagardía 363 (3-22/130967)

**POLICIA DIARIOS** plan semanal para F.F.A.A. examen ascenso para Policias. INSTITUTO EVA PERON Yanacocha 682 casilla 4131 (11-17/130927)

**CONTABILIDAD** (auxiliares) dos trimestres DACTILOGRAFIA dos horas diarias caligrafía y mecanografía. Instituto Comercial "EVA PERON" Yanacocha teléfono 32626 (7-11/130927)

**ACADEMIA DE DACTILOGRAFIA** ORURO Cursos comienzan lunes 13 Corcoico 1429 (7-12/130989)

**DESEO** tomar curso de pastillaje, de tortas. Ref: 367532 (25-28/R)

## Departamentos Habitaciones

**ALQUILO** Departamento nuevo, de un dormitorio con teléfono. Ref: Teléfono 355245. (11-15/131072)

**ANTICRETICO** Doy 3 habitaciones, calle Itaque N° 226 Munaypata. (9-12/130990)

**HABITACION** anticretico, calle León N° 908 (8-11/130957)

**CASA** Tres pisos, Departamento amplio, almacén, 70 m2, garage 4 vehículos, dos galpones, entrega inmediata. Acepto vehículo parte de pago \$5.250.000. Mariscal Braun 917 La Bandera (11-12/131075)

**ALQUILER** Doy departamento, amoblado, vacío, San Jorge. 324518. (10-11/131063)

**EN EL PUPU** De La Paz alquiló oficinas 300 m2 aproximadamente. Ref: Teléfono 326317 horas oficina. (10-13/AMC)

**ALQUILO** Departamento de tres dormitorios, dos baños, dependencia, para empleada, en Calacoto, Ref: Teléfono 793648 (10-11/NA)

**ANTICRETICO** Pies amplia, cocina, y baño, independiente para persona sola o matrimonio solo. Inca 801, St. Molina, barrio San Sebastian (10-12/130566)

**ANTICRETICO** Ofrezco habitación y cocina, Caserio Corrales 1089 (10-12/131059)

**DEPARTAMENTO** Anticretico \$b. 300.000 independiente, dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño, teléfono, lavandería, jardín. Irpavi. Ref: Teléfono 790485 (10-11/131059)

**LOCALES** Para oficinas alquiló Villa Dolores, Alto La Paz, teléfonos 811202 810289 (10-19/131051)

**SE ALQUILA** habitación para compartir con joven con 0 sin muebles. San Pedro, calle Nicolás Acosta 651. Ref: Misma casa (7-13/LM)

**ALQUILO** Departamento pequeño personas mayores o matrimonio solo con teléfono. Ref: 325116-374340. (11-12/131073)

**POR VIAJE** vendó céntrico departamento con tres dormitorios soledad, tres baños, San Sanjines 541. Pasaje Kujjis 19 (8-11/130952)

**ALQUILO** Habitación amoblada, baño, teléfono, jardín a señora sola, casa de familia, Calacoto. Teléfono 792544. (9-11/130961)

**DEPARTAMENTO** Vendo ocasión, Edificio Santa Inés Bloque "A" Piso 17 Dpto. 17-02. Verlo de hrs. 11.00 a 20.00 (9-15/130979)

## Propiedades Terrenos

**VENDO TERRENO** 50 mil Mts 2 Villa Copacabana, sector valle Hermoso. Tratamos con cooperativas asociaciones. Empresas Constructoras. Llamar al teléfono 312403. 714/130929

**VENDO** 300 m2. Alto Achumani Complejo The Strongest. Ref: Teléfono 791154 (7-16/130885)

**IRPAVI** Gran oportunidad vendó por motivo de viaje dos hermosos lotes de 300 metros cada uno al mejor postor, situados sobre la Avenida principal Cn. Sánchez. Ref: 33338. (7-12/129542)

**TERRENO** En venta terreno de 1.000 m2 en Cota Cota, frente a Urbanización de La Renta. Ref: Teléfono 793676. (11-20/131079)

**VENDO** \$b. 40.000.- lotes de 200 mts. en Alto La Paz, Rio Seco Camino La Paz, cerca carretera teléfono 352339. (10-14/13057)

**VENDO** Lote 564 m2, en Bella Vista Barrio Municipal. 311435. (9-12/130989)

**OCASION** Vendo lote de terreno 500 x 1.000 m2 con luz y agua, ubicados en Viacha. Ref: Teléfono 369769. (11-13/131080)

**LOTE** 236 M2, sobre Plaza Principal, Quilacollo, teléfono 374440-363531. (11-15/131074)

**IRPAVI** Gran oportunidad vendó por motivo de viaje dos hermosos lotes de 300 metros cada uno al mejor postor, situados sobre la Avenida principal Cn. Sánchez. Ref: 363338. (10-16/129542)

**VENDO** Lote Villa Santiago Segundo, Alto La Paz 450 m2, documentación al día. Ref: Edificio Iglesias Of. 3er. Piso. Teléfono 329621-351713 (7-12/130894)

## Casas

**EN CIUDAD SATELITE** Deseamos alquilar una casa independiente y dar como garantía un departamento, teléfono 812031. (11-12/131078)

**VENDO** Una casa de tres plantas y depósito, con terreno de 240 metros en la calle Alva Plata N° 1126 entre Halli y Guatemala, teléfono 361808. (11-13/13077)

**VENDO** Local comercial, Galería Edificio Guichalla, Ref: Teléfono 737571, 352921 8 Fontaria. (11-17/131068)

**VENDO** Casa nueva, dos pisos Alto Lima, teléfono 810648. (9-11/130965)

**EN VIACHA** Cerca Plaza principal, ofrecemos venta, anticretico, alquiler, sociedad, casa construcción tres pisos sobre 3.000 m2, para actividad industrial, comercial con horno panificación. Teléfono Cochabamba 22436. La Paz 351091 Navia. (9-11/130994)

**VENDO CASA** con dos amplios departamentos, Guerrilleros Lanza 1004 (8-15/130955)

**CASA** Contrato anticretico 16 habitaciones \$b. 200.000.- Avenida de las Américas 808 esquina Huancané 1434 parada Micro B. Ref: 355275 y 322770. (7-11/130635)

**ALQUILO** Casa nueva todo confort, teléfono 792375. (10-16/131069)

**ALQUILER** necesito casa sin muebles, mínimo 4 dormitorios, 2 baños. San Pedro, Sopocachi. Miraflores, teléfono 322635 (8-11/130960)

**SE ALQUILA** Casa amoblada con tres dormitorios, jardín, y dependencias en Cochabamba, Urbanización El Castillo \$b. 6.500.- Teléfono Cochabamba 29638 La Paz 327084 (10-12/131055)

**EN VENTA** Casa Obreros, jardín, garaje, dependencias, calle 11 N° 812, tras Hospital Metodista, sólo tardes. (9-11/130987)

**VENDO** Casa Avenida República, Pasaje 94, una cuadra Estación Central, cuatro departamentos \$b. 1.500.000. Teléfonos: 343468-327233. (10-14/131052)

**CASA** Vendo como terreno 351927. (28-30/Oc.130537)

## Empleados

**NECESITO DOS OPERARIOS** carpinteros. Referencias avenida Manuel García calle 23 Achumani N° 200 (Micro A) (8-10/R)

**SIRVIENTA** Con referencias, cama adentro, necesito. Sopocachi teléfono 340161. (11-12/131071)

**NECESITAMOS** Cocineras, múltiples, niñeras, zonas residenciales, buenos sueldos. Av. Arce. 2298. Oficina 5. (10-16/130998)

## Técnicos

**TELEVISORES SE REPARAN** a DOMICILIO amplio margen de garantía consulte al teléfono 320786 (3-12/R)

**PLOMERO** Hace instalaciones y reparaciones con garantía, teléfono 367344. (10-17/130996)

**PLOMERO** Instalaciones y reparaciones en general, teléfono 379639. (10-17/130996)

**PLOMERO** Se hacen instalaciones y reparaciones. Teléfono 354306 (10-16/131065)

**CEPILLAMOS** PISOS teléfono 326829 (26-26 octubre/128699)

**PINTOR INTERIORES** trabajos garantizados Teléfono 390419 (18-7 Octubre/129452)

**TODO Servicio** Urcupina mantenimiento y reparaciones de electrodomésticos, plomería, electricidad, albanilería y pintura, atención de toda clase de fiestas sociales y servicio de ampliación de edificios. 363026, calle Sura 1125 Esq. Junin. (11-26/R)

**ELECTRICISTA** Instalaciones, reparaciones, teléfono 364800. (13-13 Oct./129485)

**TV. SERVICE** TV. COLOR, NEGRO BLANCO Zenith, Admiral, Sony, Hitachi EQUIPOS STEREOFONICOS 3 en 1 Betamax. Otros cambio de ciclaje cualquier marca reparamos servicio DOMICILIO con garantía (no confundir con similares). Ref: teléfono 361123 (22-31/128654)

**ELECTRICISTA** Ofrece reparación de cocinas e instalaciones en general, teléfono 785055. (7-17/130612)

**REPARAMOS TELEVISORES** a COLORES betamax equipos Stereofónicos, cuadros electrónicos, amplificadores tres en uno, cambio de ciclaje. Toda marca servicio a DOMICILIO un año de garantía con técnico especializado. Teléfonos 367344 y 379639 (11-12/130633)

**COCINAS** Estufas gas, reparamos, limpiamos, técnicos especializados, teléfonos 810648-362819. (9-11/130965)

## SERVICIOS "KEY"

Ofrece personal especializado en reparaciones de: Refrigeración, cocinas, cafeteras, etc., electricistas plomeros con garantía 367382 ATENCION INMEDIATA (6-11/131030)

**COPACABANA SERVICIO** repara: Refrigeradores, calefones, cocinas, gas, electricas, televisores, tres en uno, electrónica y electricidad en general. Ofrecemos garantías, teléfono 368641. Atención a toda hora (8-12/130953)

**PINTOR INTERIORES** exteriores, novedades. Teléfono 300419 (4-13/130745)

**TV. SERVICE** TV. COLOR negro y blanco, Zenith, Colorado, Philips, Hitachi, Nec. Admiral, Reparamos equipos Stereos, cuadros electrónicos, 3 en uno Betamax servicio a DOMICILIO CON GARANTIA 3 años, teléfono 361123 (12-13/1238)

**PLOMERIA RAPISEY** Expertos plomeros realizan trabajos completos y garantizados. Ref: Teléfono 369621. (9-11/130973)

**TV. REPARAMOS** televisores a color, blanco y negro, 3 en 1, cuadros electrónicos, grabadoras, radios, cambio de ciclaje toda marca, tratamiento a domicilio con garantía a cualquier punto de la ciudad. Teléfono 367388-324313 (4-13/130851)

**ELECTROMECANICO** ofrece sus servicios para instalaciones eléctricas, Gas, agua, calefacción. Ref: Teléfono 850141 (8-11/130961)

**MECANOGRAFO** Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio. Referencias: Teléfono 373861 (5-11/130860)

**PLOMERO INSTALACIONES SANITARIAS** Bustizna teléfono 370844 (6-22/130870)

**IMPERMEABILIZACION** de techos, terrazas, piscinas, tanques de agua en general, con material de primera calidad. Teléfono 329030 (3-12/130722)

**TECHOS CAMBIAMOS** modificamos refacciones decoraciones en general. Referencias: Teléfono 329030 (3-12/130722)

**CEPILLAMOS PISOS** plastificamos Teléfono 329030 (3-12/130715)

**TECNICO** Repara cocinas, electricas y gas, garantizadas, teléfono 374848. (9-12/130975)

**TECNICO** Repara refrigeradores, heladeras, garantizadas, teléfono 374848. (9-13/130975)

**TV REPARAMOS** televisores ZENITH, SHARP, RCA, COLO, LORADO, HITACHI cuadros electrónicos, tres en uno, radios, grabadoras, cambio de ciclaje toda marca. Trabajos a domicilio con garantía cualquier zona de la ciudad. Teléfono 311031 (3-14/130734)

## Ofertas especiales

**MATERIAL TIPOGRAFICO** Se liquida, Ingavi 846, alto derecha, Bilbao. (10-11/130999)

**PIZARRA LAJATARIJA** Pulida, Laja cumbre desde \$b. 30.- metro, lado Policía Narcóticos, Sopocachi. (9-25/130977)

**VENDO** Parabrisas Cable, por \$b. 6.200.- delanteros, y vidrios traseros para flotas. Argentina, 325239. (10-14/131057)

**POR VIAJE** Vendo de ocasión, cámara fotográfica Pentax K100 con 3 lentes, intercam biáxiales y flash, proyector de slides, Braun-Novamat, autofocus, 372128. (04-11/121061)

**ATENCION** FOTOGRAFOS de ocasión VENDO AMPLIADORA, marginadora, dos cubetas, también oscuradora de película, un termómetro y varios. Referencias: Teléfono Mariscal Braun 917, St. Cruz, Edificio Presencia, planta baja, buscar al Sr. Ortega Sec. Publicidad (4-15/R)

## Negocios

**PRECISO** Prestamistas, buenos intereses. 359534 (7-11/130877)



Farmacías







## Vilas y Clerc juegan hoy semifinales en Barcelona

Volvió al mismo tiempo a desempeñarse como D.T. del Club Dinamo en Báskquet (Damas) por supuesto dirige el club Alianza (fútbol). Estas y otras actividades deportivas para el bien de la juventud, son las que dan mérito a Ruddy Delgajillo, actos dignos de mencionar a toda persona que dedica un poco de su tiempo y sus experiencias para el beneficio de los jóvenes que mucho necesitan del apoyo en concurso de todos.

## El Nacional Juvenil se inicia hoy en Trinidad

U.- Equipo de Alianza que participó en el torneo de fútbol de Guatemala.

## Apasiona

1.- Inscribirse en forma independiente en la Asociación Cruceña de Fútbol (ACF) a través de los trámites que ya se encuentran adelantados.

**Próximo viernes entregarán  
premios de "Vuelta a Yungas"**

3.- Invitamos a los cantones de Pampa Grande, Quirasilas formar una verdadera liga provincial de fútbol, que aglutine su seno a todos los cantones para llevar con derecho el nombre de Liga Provincial de Fútbol "Florida" y actúe sin ningún egoísmo regional.

4.- Por otra parte de conocemos a la selección conformada por la Ex-Liga Provincial de Florida, como verdadera representante de provincia Florida en el próximo campeonato provincial que organiza el ACF en Santa Cruz, la participación de equipos provinciales.

## AVISOS MUNICIPALES

endo los requisitos es-  
fecha 15 de Diciembre de  
año en curso, en la Direc-  
pal.

**PP**

**FORO DE VILLA**

MENDOZA, ANTONIO  
NO HUAYHUA, ANSELMO  
BURGOA, FRANCISCO

a Adela, El Alto, Sector

\_\_\_\_\_

DENANZA  
1/74

Los postula  
Dirección de Pe

jurisdicción competencia,  
junio de 1974, en cuyo  
ecientes a las siguientes  
Ricardo Royo y otros,  
o, con destino a la cons-

Por instrucc  
ridades de la Ofi  
... documento estab

20 MTS.  
VERDES

## Regulación Río

R DE CALLES (ANTES  
TAS PARA SUPLIR DE  
A PREVERSE LA VIDA

REGULACION  
PRECIO OF

PARA BENEFICIO DE



